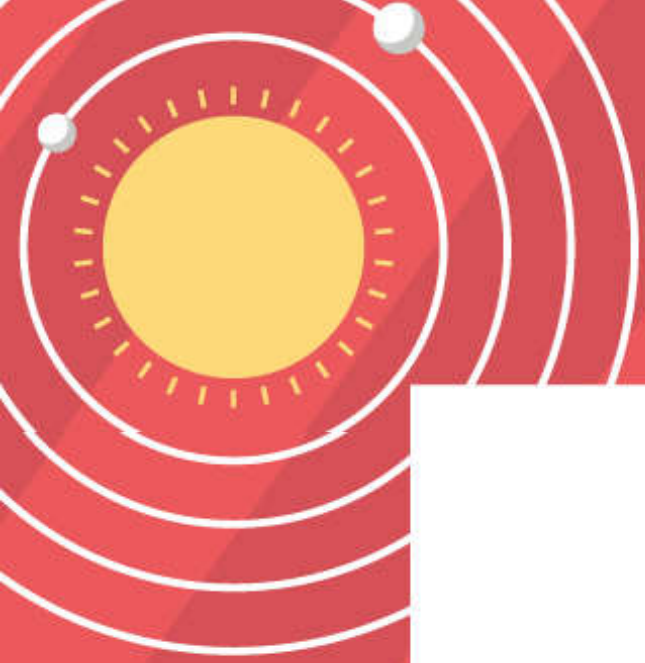


Idioms in Expression



Idioms in Expression

สำนวนภาษาอังกฤษ (IDIOM)

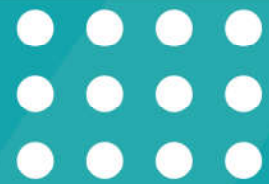
คือ สำนวนที่มีคำศัพท์ หรือประโยค ที่มีความหมายไม่ตรงตัว

Example >> **Bear in mind** : จำใส่ใจไว้ / จดจำไว้

- **Bearing in mind** that it's Christmas, how much do you think the flight will cost?



Exercise



Idioms in Expression

Exercise

1. Cindy : Hi ! How are you doing ?

David : _____ I have a toothache.

Cindy : That's too bad. You should go to see a dentist.

- 1) So - so.
- 2) I'm just so - so.
- 3) Not very well.
- 4) Not so bad.
- 5) Not too bad.

Idioms in Expression

Exercise

2. Mr. Lee : It's almost half past eleven. Are you hungry, Tom ?

Tom : Yes.

Mr. Lee : _____ get something to eat. There's
an Italian restaurant near here.

Tom : Ok. Let's go now.

1) Let's

2) Let me

3) Shall we

4) What about

5) Do we

Idioms in Expression

Exercise

Situation : At a restaurant

Chai : Could we have a menu, please ?

Waiter : Do you wish to order right away ?

Chai : Yes, please. _____(3)_____, Pranee ?

Pranee : I'd like a salad plate. _____(4)_____.

Chai : I wouldn't say you needed it.

Pranee : You flatter me. _____(5)_____.

Chai : Anyway. What will you have for dessert ?

Pranee : I want some fruit instead.

- 3.
- 1) What will you have
 - 2) What did you have
 - 3) What can you like
 - 4) What do you have
 - 5) How do you have

Idioms in Expression

Exercise

Situation : At a restaurant

Chai : Could we have a menu, please ?

Waiter : Do you wish to order right away ?

Chai : Yes, please. _____(3)_____, Pranee ?

Pranee : I'd like a salad plate. _____(4)_____.

Chai : I wouldn't say you needed it.

Pranee : You flatter me. _____(5)_____.

Chai : Anyway. What will you have for dessert ?

Pranee : I want some fruit instead.

4. 1) I'm on dieting
2) I'm diet now
3) I'm being diet
4) I'm on a diet
5) I'm dieted

Idioms in Expression

Exercise

Situation : At a restaurant

Chai : Could we have a menu, please ?

Waiter : Do you wish to order right away ?

Chai : Yes, please. _____(3)_____, Pranee ?

Pranee : I'd like a salad plate. _____(4)_____.

Chai : I wouldn't say you needed it.

Pranee : You flatter me. _____(5)_____.

Chai : Anyway. What will you have for dessert ?

Pranee : I want some fruit instead.

5. 1) I'm sorry
2) I appreciate it
3) I know that
4) I don't believe it
5) I think about it

Idioms in Expression

Exercise

Man : I hope I win the lottery this time !

Woman : You know it's impossible.

Man : Well, I'm going to ____ (6) ____.

Woman : A lot of good that will do. It's pretty foolish to spend your money on the lottery.

Man : I know. But, it isn't that much. And, it gives me something to hope for.

Woman : Might as well try to ____ (7) ____.

Man : Come on ! Let me have my little pleasures.

Woman : Okay, okay. It's your money.

Man : That's right. And I'll ____ (8) ____.

6. 1) break my leg
2) stand on my feet
3) lose my face
4) keep my fingers crossed
5) turn a table

Idioms in Expression

Exercise

Man : I hope I win the lottery this time !

Woman : You know it's impossible.

Man : Well, I'm going to ____ (6) ____.

Woman : A lot of good that will do. It's pretty foolish to spend your money on the lottery.

Man : I know. But, it isn't that much. And, it gives me something to hope for.

Woman : Might as well try to ____ (7) ____.

Man : Come on ! Let me have my little pleasures.

Woman : Okay, okay. It's your money.

Man : That's right. And I'll ____ (8) ____.

7. 1) have blue blood
2) bay for blood
3) make blood run cold
4) get some blood from a stone
5) get the blood up

Idioms in Expression

Exercise

Man : I hope I win the lottery this time !

Woman : You know it's impossible.

Man : Well, I'm going to ____ (6) ____.

Woman : A lot of good that will do. It's pretty foolish to spend your money on the lottery.

Man : I know. But, it isn't that much. And, it gives me something to hope for.

Woman : Might as well try to ____ (7) ____.

Man : Come on ! Let me have my little pleasures.

Woman : Okay, okay. It's your money.

Man : That's right. And I'll ____ (8) ____.

8. 1) do it over again
2) do without it
3) do with it as I please
4) do away with it
5) do avoid it anymore

Idioms in Expression

Exercise

John : Lora, you look tired.

Lora : Yeah. I feel like ____ (9) ____
so tired from ____ (10) ____

Manop : You mean you went to the fitness?

Lora : ____ (11) ____ correct your English, but
'go to the fitness' is Thai. Fitness is
a noun that should normally be combined
with other nouns, so you say "Go to the
fitness center" or "follow a fitness routine."

Manop : Sorry, my English needs work. Anyway, __ (12) __.
How often are you working out?

9. 1) I am a bit off color.
2) I'm on my last legs.
3) I am back on my feet.
4) I add more fuel to the fire.
5) I put my foot in the mouth.

Idioms in Expression

Exercise

John : Lora, you look tired.

Lora : Yeah. I feel like ____ (9) ____
so tired from ____ (10) ____

Manop : You mean you went to the fitness?

Lora : ____ (11) ____ correct your English, but
'go to the fitness' is Thailish. Fitness is
a noun that should normally be combined
with other nouns, so you say "Go to the
fitness center" or "follow a fitness routine."

Manop : Sorry, my English needs work. Anyway, __ (12) __.
How often are you working out?

10. 1) hitting the gym
2) going to touch base
3) zigzagging my way
4) fighting a lose battle
5) dashing up to cloud no.9

Idioms in Expression

Exercise

John : Lora, you look tired.

Lora : Yeah. I feel like ____ (9) ____
so tired from ____ (10) ____

Manop : You mean you went to the fitness?

Lora : ____ (11) ____ correct your English, but
'go to the fitness' is Thailish. Fitness is
a noun that should normally be combined
with other nouns, so you say "Go to the
fitness center" or "follow a fitness routine."

Manop : Sorry, my English needs work. Anyway, __ (12) __.
How often are you working out?

11. 1) I hate to
2) I'd love to
3) I'd rather to
4) I'd better not to
5) I'm afraid not to

Idioms in Expression

Exercise

John : Lora, you look tired.

Lora : Yeah. I feel like ____ (9) ____
so tired from ____ (10) ____

Manop : You mean you went to the fitness?

Lora : ____ (11) ____ correct your English, but
'go to the fitness' is Thai. Fitness is
a noun that should normally be combined
with other nouns, so you say "Go to the
fitness center" or "follow a fitness routine."

Manop : Sorry, my English needs work. Anyway, __ (12) __.
How often are you working out?

12. 1) you are boring
2) you are so mean
3) you do look tired
4) you look larger than life
5) you look on a bright side

Idioms in Expression

Exercise

Lora : 6 or 7 days a week. I want to get back into shape.

John : But you already look as fit as a fiddle. You need ____ (13) ____.

Manop : Yeah, try to be like me. I don't need the gym. I'm already thin. ____ (14) ____

Lora : Actually you are far from it. Just because you are thin, it doesn't mean you are fit. Many people who are thin are also ____ (15) ____.

Manop : So why are you working out so much Lora?

13. 1) to take it easy
2) to take it for fun
3) to take it seriously
4) to take it for granted
5) to take it as a gain of salt

Idioms in Expression

Exercise

Lora : 6 or 7 days a week. I want to get back into shape.

John : But you already look as fit as a fiddle. You need ____ (13) ____.

Manop : Yeah, try to be like me. I don't need the gym. I'm already thin. ____ (14) ____

Lora : Actually you are far from it. Just because you are thin, it doesn't mean you are fit. Many people who are thin are also __ (15) __.

Manop : So why are you working out so much Lora?

14. 1) I am an old flame.
2) I am an early bird.
3) I am a blaze of publicity.
4) I am a ripper of laughter.
5) I am the picture of health.

Idioms in Expression

Exercise

Lora : 6 or 7 days a week. I want to get back into shape.

John : But you already look as fit as a fiddle. You need ____ (13) ____.

Manop : Yeah, try to be like me. I don't need the gym. I'm already thin. ____ (14) ____

Lora : Actually you are far from it. Just because you are thin, it doesn't mean you are fit. Many people who are thin are also __ (15) __.

Manop : So why are you working out so much Lora?

15. 1) out and out
2) down at heel
3) down and out
4) strong and firm
5) weak and out of shape

Idioms in Expression

Exercise

Lora : I plan on entering the Phuket triathlon in the next three months.

John : Wow, _____(16)_____. That is a major competition, isn't it?

Lora : Yeah, I need to be able to complete a 1.8 km swim, followed by a 55 km bike ride and 12 km run.

John : Wow, _____(17)_____. I didn't know you were such a fitness nut. It makes me want to do something about _____(18)_____.

16. 1) point taken
2) it's a big 'if'
3) you're kidding
4) over my dead body
5) it's out of question

Idioms in Expression

Exercise

Lora : I plan on entering the Phuket triathlon in the next three months.

John : Wow, ____ (16) _____. That is a major competition, isn't it?

Lora : Yeah, I need to be able to complete a 1.8 km swim, followed by a 55 km bike ride and 12 km run.

John : Wow, ____ (17) _____. I didn't know you were such a fitness nut. It makes me want to do something about ____ (18) _____.

17. 1) that is rather awful
2) that is really impressive
3) that is quite indispensable
4) that is slightly exaggerated
5) that is more or less substantial

Idioms in Expression

Exercise

Lora : I plan on entering the Phuket triathlon in the next three months.

John : Wow, ____ (16) _____. That is a major competition, isn't it?

Lora : Yeah, I need to be able to complete a 1.8 km swim, followed by a 55 km bike ride and 12 km run.

John : Wow, ____ (17) _____. I didn't know you were such a fitness nut. It makes me want to do something about ____ (18) _____.

18. 1) a twist in my arm
2) the heart of hearts
3) my own spare tyre
4) the apple of my eye
5) the back of my hand

Idioms in Expression

สำนวนที่ออกสอบบ่อย

 **blue blood** 

เชื้อสายของสังคมชั้นสูง / เชื้อสายราชวงศ์


 **to bay for blood**

ถูกทำให้เจ็บปวด / ถูกลงโทษ

 **to make [someone] blood run cold**



ทำให้ [ใครคนหนึ่ง] กลัวมาก ๆ

 **to get some blood from a stone**

ขูดเลือดกับปู / ทำสิ่งที่ยากมาก ๆ 

 **to get [someone's] blood up**

ทำให้ [ใครคนหนึ่ง] โกรธมาก ๆ

 **on a diet** 
ควบคุมอาหาร

 **to break my leg**
ขอให้โชคร้าย

 **to stand on [someone] feet**
ยืนบนขาของตัวเอง

 **to lose my face**
เสียหน้า

 **to keep my fingers crossed**
ขอให้โชคร้าย 

 **a table turns**
หน้ามือเป็นหลังมือ



I am a bit off color.

รู้สึกป่วย



I'm on my last legs.

เหนื่อยมาก ๆ / ทหมดแรง



I am back on my feet.

สุขภาพกลับมาแข็งแรงหลังจากป่วย

Idioms in Expression

สำนวนที่ออกสอบบ่อย



hitting the gym

ไปออกกำลังกาย



fighting a lose battle

ทำเต็มที่แล้วแต่ล้มเหลว



dashing up to cloud no.9

มีความสุขมาก ๆ



I put my foot in the mouth.

ปากพล่อย / พูดสิ่งที่ไม่ควรพูด



to touch base

พูดคุยความก้าวหน้า / คุยเพื่อให้เข้าใจกัน



I add more fuel to the fire.

เติมเชื้อไฟ / สุมไฟ



You're so mean.

เธอใจร้ายมาก ๆ



larger than life

โตเต๋นมาก / น่าประทับใจมาก / พิเศษกว่าใคร



to look on a bright side

มองโลกในแง่ดี 



to take it for granted

มองข้าม / ไมไ่ใส่ใจ



to take it as a grain of salt

ฟังหูไว้หู 

Idioms in Expression

สำนวนที่ออกสอบบ่อย



an early bird

มาก่อน / คนที่ตื่นเช้า



an old flame

ถ่านไฟเก่า 



a blaze of publicity

กระแสสังคม



a ripper of laughter

เสียงหัวเราะที่ตังขึ้นมาระลอกหนึ่ง



the picture of health

สุขภาพดี



out and out

โตยสิ้นเชิง



down at heel

ดูย่ำแย่ / ซอมซ่อ



down and out

สิ้นเนื้อประดาตัว / ทมดตัว

Idioms in Expression

สำนวนที่ออกสอบบ่อย



point taken

เข้าใจแล้ว / ที่พูดมากก็มีเหตุผล



you're kidding

จริงหรือ / ล้อเล่นหรือเปล่า



it's a big 'if'

ไม่น่าจะเป็นไปได้



over my dead body

ไม่มีทางหรอก



it's out of question

เป็นไปได้



the heart of herts

กันบึ้งหัวใจ



the apple of my eye

แก้วตาดวงใจ



a twist in my arm

บังคับ / กดดัน



the back of my hand

รู้จักเป็นอย่างดี